

Informàtica (20254)

Titulació/estudi: Grau en Llengües Aplicades

Curs: primer

Trimestre: tercer

Nombre de crèdits ECTS: 4

Hores de dedicació de l'estudiant: 100

Tipus d'assignatura: Bàsica

Professors: Núria Bel i Benjamin Kolz

Llengua de docència: Català i Castellà

1. Presentació de l'assignatura

L'objectiu bàsic de l'assignatura Informàtica del grau de Llengües Aplicades és que els estudiants adquireixin **autonomia, mitjançant l'adquisició dels coneixements bàsics, destreses i actituds positives** en l'ús d'eines informàtiques específiques en el seu entorn professional. El curs pretén fer aquests coneixements operatius, i farà que l'estudiant reflexioni sobre els beneficis que li aporta l'esforç d'aprendre a usar-los de forma professional i els incorpori a les seves rutines de treball al llarg de tots els estudis.

2. Competències que s'han d'assolir

D'entre el conjunt de competències que s'assoliran en acabar el grau, en aquesta assignatura es treballen les següents, generals (G) i específiques (E), concretades en forma de resultats d'aprenentatge:

G.2. Anàlisi de situacions i resolució de problemes

- Triar l'eina informàtica adequada per resoldre una necessitat concreta

G.13. Capacitat de treball individual i en equip

- Triar i utilitzar les eines informàtiques que permeten el treball col·laboratiu entre persones que treballin juntes però en diferents ubicacions físiques

G.20. Capacitat d'aprenentatge autònom i de formació continuada

- Localitzar i utilitzar les fonts d'informació adequades per resoldre necessitats informàtiques concretes

E.11. Utilització d'eines informàtiques aplicades a la mediació lingüística, inclòs el coneixement de tècniques de traducció assistida i localització

- Adquirir destresa en el maneig d'algunes eines informàtiques bàsiques per a l'exercici professional

3. Continguts

Conceptes bàsics d'informàtica:

- Ordinadors i programació. Nocions bàsiques.
- Representació informàtica de la informació textual. Estructuració de la informació.
- Sistemes operatius, programes, aplicacions i interfícies d'usuari
- Xarxes d'ordinadors. Internet i el futur. Web 2.0, Web 3.0.
- Algunes qüestions sobre el model comercial del programari i continguts a Internet

Eines informàtiques per al professional de la llengua:

- Processadors de textos
- Eines de processament lingüístic: del corrector ortogràfic a la traducció automàtica passant per l'aprenentatge de llengües assistit per ordinador.
- Bases de dades

4. Avaluació

Avaluació		Recuperació			
Activitat d'avaluació	Ponderació nota final	Recuperable	Ponderació nota final	Forma Recuperació	Requisits i Observacions
Treball a realitzar en grup	50%	no	--	--	
Examen	40%	si	100%	Examen	Els alumnes que no hagin superat l'avaluació del treball en grup hauran de presentar-se a l'examen de recuperació directament.
Autoavaluació	10%	no	--	--	

5. Metodologia: activitats formatives

- 1) Classes magistrals: 15%
- 2) Seminaris: 10%
- 3) Tutories presencials: 5%
- 5) Treball en grup: 30-40%
- 6) Estudi personal: 0-20%

6. Bibliografia bàsica de l'assignatura

Dickinson, M.; Brew, Ch.; Meurers, D. (2012) Language and Computers. John Wiley & Sons.

Prieto, A; Lloris, A; Torres, J.C (2005) Introducción a la informática. McGraw-Hill.

Sistac, J.; Camps, J.; Costal, R.; Martín, D.; Rodríguez, E. (2005). Bases de dades, Editorial UOC